

Παγκόσμια Ημέρα Ελληνικής Γλώσσας - Το Νηπιαγωγείο της Σχολής ΣΑΧΕΤΙ τιμά τον Νίκο Καζαντζάκη.

Γράφει η εκπ/κός, κα Κερασία Τεμπέλη



Η Παγκόσμια Ημέρα Ελληνικής Γλώσσας γιορτάστηκε τη φετινή χρονιά στη Σχολή ΣΑΧΕΤΙ με ένα αφιέρωμα στον Νίκο Καζαντζάκη. Το έργο του επεκτεινόταν στην πεζογραφία, ποίηση, θεατρικά έργα, σενάρια για τον κινηματογράφο, ταξιδιωτικές εντυπώσεις, φιλοσοφικά δοκίμια, μεταφράσεις. Σήμερα θεωρείται διεθνώς ένας οικουμενικός συγγραφέας και στοχαστής, ένας κλασσικός. Είναι ο

πιο πολυμεταφρασμένος Νεοέλληνας συγγραφέας και σχεδόν δεν υπάρχει άνθρωπος που ξέρει να διαβάσει και δεν θα μπορέσει σε κάποια γλώσσα να διαβάσει Καζαντζάκη.

Γεννημένος στο Ηράκλειο της Κρήτης στις 18 Φεβρουαρίου 1883 σπούδασε στη Νομική Σχολή του Πανεπιστημίου Αθηνών από όπου αποφοίτησε με άριστα. Εκείνη τη χρονική στιγμή έγραψε τα πρώτα του δοκίμια και κείμενα ενώ ξεκίνησε να γνωρίσει όλη την Ελλάδα, «να γνωρίσει τη συνείδηση της γης και της φυλής μας» (<https://www.dioptra.gr/>). Γνωρίζοντας επτά ξένες γλώσσες εργάστηκε ως ανταποκριτής εφημερίδων και ως μεταφραστής έργων σπουδαίων ξένων συγγραφέων.



Ο Νίκος Καζαντζάκης, πρωτοετής φοιτητής στο Πανεπιστήμιο Αθηνών το 1902



Εκτός από το συγγραφικό του έργο, ο Νίκος Καζαντζάκης ήταν υπέρμαχος της ειρήνης ζώντας τα δεινά του πολέμου. Ζήτησε από τους διανοούμενους όλου του κόσμου να στρατευτούν από κοινού στην υπόθεση της ειρήνης και της ανόρθωσης των ανθρωπιστικών αξιών καλλιεργώντας μια δράση η οποία αναγνωρίστηκε από το Παγκόσμιο Συμβούλιο Ειρήνης τιμώντάς τον με το Διεθνές Βραβείο Ειρήνης στη Βιέννη τον Ιούνιο του 1956.

Αφιέρωμα στον Νίκο Καζαντζάκη – Νηπιαγωγείο Σχολής ΣΑΧΕΤΙ

«Υπάρχει τίποτα αληθινότερο από την αλήθεια;» «Ναι, το παραμύθι· αυτό δίνει νόημα αθάνατο στην εφήμερη αλήθεια» (Ν. Καζαντζάκης <https://fylatos.com/blog/>).

Στο Νηπιαγωγείο της Σχολής ΣΑΧΕΤΙ αξιοποιήσαμε το απόσπασμα από το πέμπτο κεφάλαιο του πεζογραφήματος Αναφορά στον Γκρέκο (1961), που δημοσιεύτηκε ύστερα από το θάνατο του Νίκου Καζαντζάκη (<https://st.dimedu.sites.sch.gr/>). Συνοπτικά αναφέρεται:

«.....Μια μέρα, ήταν άνοιξη, χαρά Θεού, τα παράθυρα ήταν ανοιχτά κι έμπαινε η μυρωδιά από μιαν ανθισμένη μανταρινιά στο αντικρινό σπίτι. Το μυαλό μας είχε γίνει κι αυτό ανθισμένη μανταρινιά και δεν μπορούσαμε πια ν' ακούμε για οξείες και περισπωμένες. Κι ίσια ίσια ένα πουλί είχε καθίσει στο πλατάνι της αυλής του σκολειού και κελαηδούσε. Τότε πια ένας μαθητής, χλωμός, κοκκινομάλλης, που 'χε έρθει εφέτο από το χωριό, Νικολιό τον έλεγαν, δε βάσταξε, σήκωσε το δάχτυλο:

-Σώπα, δάσκαλε, φώναζε. Σώπα, δάσκαλε, ν' ακούσουμε το πουλί!.....».



Τα παιδιά του Μεγάλου Τμήματος ήρθαν σε επαφή με τον Κρητικό συγγραφέα και προσπαθήσαμε να αποδώσουμε σε έμμετρη μορφή το παραπάνω απόσπασμα το οποίο

τα παιδιά απήγγειλαν. Στη δράση αυτή συμμετείχαν και τα παιδιά του 4^{ου} Νηπιαγωγείου Νέας Ιωνίας Βόλου και συλλογικά δημιουργήσαμε μια αφίσα με τα σχέδια των παιδιών.

Απεικονίσαμε με την τεχνική της δακτυλομπογιάς την προσωπογραφία του Καζαντζάκη.



Η έμμετρη απόδοση του αποσπάσματος από τις εκπαιδευτικούς:

«Ο δάσκαλος μιλά, μα εμείς στο νου η φύση.

Η μανταρινιά, το πουλί που τραγουδά στη δύση,

κι ο Νικολιός είπε, με φλόγα στην καρδιά:

- Σώπα δάσκαλε ν' ακούσουμε τη χαρά!».

Ο σύνδεσμος για το βίντεο: <https://www.youtube.com/watch?v=1tbrw3uCe8s>

Η Παγκόσμια Ημέρα της Ελληνικής γλώσσας δεν αποτελεί μόνο την αφορμή για την επαφή των παιδιών με τους Έλληνες συγγραφείς μας και ποιητές αλλά και την έναρξη της τριβής των παιδιών του εξωτερικού με τα λογοτεχνικά αριστουργήματα.